



「ゆ行」の天草方言 「天草方言集 鶴田 功著」

ゆあか【湯垢】 薬缶や風呂湯の底に溜まる^{ごり}残
ゆあがり ゆうあがり 夕上がり 夕暮れに家路につくこと
ゆあんなすかなん 具合はいいですか 治りましたか
ゆい 古語【結ひ】 労力交換 農作業を互いに加勢し合う
…ゆい ゆいと 出来る 「来いゆい」《牛深》
ゆう 古語【善く】 よく well
ゆう【結う】 結ぶ 縛る bind 結わえつける
ゆうおいでなした ゆうきなした よくいらっしゃいました welcome
ゆうが一 ゆうがな 言うとも 必ず言うよ [い] の転音
ゆうぎっと ゆうぎり ゆうとしゃが 言うならば
ゆうきとる ゆうきとらす ゆうきとらる よく来ている
ゆうけん ゆうせん 言うから 言うので [い] の転音
ユウゴ【夕顔】 瓢 瓢箪 ②南瓜 pumpkin
ゆうこうでひんのめぞ よく嚙んで飲み込めよ
ゆうごち【夕東風】 夕方に吹く東風
ゆうごつ ゆうごて 言うように 言ったように
ゆうこつが 言う^{せりふ}台詞が 言えたことではない
ゆうこつきかん ゆうこつきかん 言いつけを守らない
ゆうこつきけぞ ゆうこつきかんば 言いつけを守れよ
ゆうこっでけん ゆうこんならん 言ってはいけない
ゆうされ ゆさり 古語【夜さり】 夜 ※ [さり] やってくるの意
ゆうせな(しえな) 言う^よから 言うので《佐伊津》
ゆうした 良くした 能くした ②修理した
ゆうしたもん 能くしたものだ 調和が保たれている
ゆうしっとる よく知っている [よ] の転音
ゆうしてえ一た ゆうしてゑ一た 修理しておいた
ゆうしとけ 良くしておけ 修理しておけ
ゆうじゃー 言うぞ 言い付けるぞ [い] の転音
ゆうじゃっかい ゆうじゃっきやー ゆうじゃっけー 言うじゃないか
ゆうしゅうだ ゆうしゅうで 良くしよう 修理しよう
ゆうしらん 詳しく知らない 良く解らない
ゆうじん【用心】 care [よ] の転音
ゆうじんせろえ ゆうじんせろぞ 用心なさい
ゆうず ゆうぞ 古語【善うぞ】 善くぞ well
ゆうする 良くする 修理する 改善する [よ] の転音
ゆうずんきかん 融通が利かない ②金の工面が出来ない
ゆうせろ【善くしろ】 直せ [よ] の転音

ゆうせんじゃん いうせんたー 言うからだよ [い] の転音
ゆうせんば 良くしなければ 修理しなければ [よ] の転音
ゆうぞ 言うよ 言い付けるよ [い] の転音
ゆうぞ【善くぞ】 良くぞ [よ] の転音
ゆうぞおいでなした ゆうぞきなした 良くぞいらっしゃいました
ゆうぞゆうってくれた 良くぞ言ってくれた
ゆうた【言った】 [い] の転音 《京》
ゆうた【酔った】 酔っ払った [よ] の転音 《五和》
ゆうだ【止んだ】 止まった 降り止んだ 《五和》
ゆうだ【呼んだ】 招待した [よ] の転音 《五和》
ゆうだ【読んだ】 読書した [よ] の転音 《五和》
ゆうたいや ゆうたんな ゆうたんね 言ったのか
ゆうたっちゃ ゆうたてちゃ 言っても
ゆうたつる お湯を沸かす 風呂を焚く
ゆうたもね ゆうたろが 言ったではないか [い] の転音
ゆうたんなしたり 言ったりなどして [い] の転音
ゆうちやいかん …ならん 言っでは駄目だ [い] の転音
ゆうちやすまんばって 言っでは済まないが [い] の転音
ゆうちやっかい ゆうちやもね 言うのだよ [い] の転音
ゆうちやっせん ゆうちやっで 言うのだから
ゆうちやなんばって ゆうちやわるかばって 言い辛い
ゆうづ【融通】 臨機応変な処理 (長音短呼)
ゆうっかしゆうかい 言っで聞かせようか 教えようか
ゆうっかする ゆうっきかする ゆうてかする ゆっかする 言っで聞かせる
諭す 教える
ゆうっかせん ゆっかせん 教えない 知らせない
ゆうっきかせろ ゆうてきかせろ 言っで聞かせろ 教えろ
ゆうっくっどな 言ってください 《竜ヶ岳》
ゆうっくるんなな ゆうっくれなすな 仰いますな
ゆうっくれて ゆうてくれて よく言うよ
ゆうっくれな 言っで下さい 知らせて下さい
ゆうっけー 行っで言え 知らせて来い [い] の転音
ゆうっしえな 言うので 《佐伊津》 [い] の転音
ゆうったー 言うのだよ 《佐伊津》
ゆうっちやがや ゆうっちゃんば 言うのだよ 《牛深》
ゆうっと 確実に ちゃんと しっかり きちっと はっきり
ゆうっとみろ ゆうみろ 良く見ろ
ゆうっばい ゆうっばなー ゆうっぺー 言うよ 《佐伊津》
ゆうっゑ ゆうっゑっか 言っでおいで 言っでから 《下浦》
ゆうてどんみろ 言ったりしたら承知しない

ゆうてみる ゆうてんど ゆうんみろ 話してご覧
ゆうときやす ゆうとこだ 言っておきます [い] の転音
ゆうとく 言っておく [い] の転音 《京》
ゆうとけ ゆうとけぞ 言っておけ ②伝えておけ
ゆうとむなか ゆうともなか ゆうとんなか 古語【言いとうもなし】
言いたくない 言わないことではない 無益だ
ゆうとらした ゆうとんなった 言っておられた《京》
ゆうとる 言っている [い] の転音 《京》
ゆうとる 酔っている [よ] の転音 《五和》
ゆうどる 止んでいる [や] の転音 《五和》
ゆうどる 病んでいる [や] の転音 《五和》
ゆうどる 呼んでいる 招待している [よ] の転音 《五和》
ゆうとん 言うよ 言うかもしれない [い] の転音
ゆうなえ ゆうなぞ ゆうなな ゆうなね 言うなよ
ゆうなか ゆうにゃー 良くない 都合悪い [よ] の転音
ゆうなかつた 良くなかつた ②気の毒だった
ゆうなしえしとる ゆうなしゃしとる 気まずそうにしている
ゆうなしえ(せ) 善くなせ 直せ ②治せ
ゆうなつた 良くなつた ②治つた [よ] の転音
ゆうならん 良くならない ②病気が治らない 改善しない
ゆうなりやしたっぞ 良く治りましたよ
ゆうなる 古語【善くなる】 ②病気が治る [よ] の転音
ゆうにゃーた ゆうねーた 直した ②完治した
ゆうのうして 良くなくて
ゆうばしあるごて さして良くもないのに
ゆうは(ワ)なかな ゆは(ワ)なかね 良くはないか
ゆうふらすなー 良く降りますね (あいさつ詞)
ゆうべ ゆんべ【夕べ】 昨夜 夕方 **evening**
ゆうまぐれ【夕間暮れ】 夕暮れ **evening** 黄昏時 **twilight**
ゆうまじみ 夕空 夕暮れ **evening** 《御領》
ゆうみゃー ゆうめー 古語【言う舞い】 言わずにおこう ②言わないだろう
ゆうみとけ ゆうみとれ 良く注目していなさい
ゆうみる よく見かける ②よく観察する
ゆうめしんしゃー【夕食の菜】 夕餉のおかず
ゆうもわるーも 良くも悪くも 兎に角
ゆうもんじゃか ゆうもんじゃなか 言っではいけない
ゆうもんじゃつで 言うものだから [い] の転音
ゆうゆう【悠々】 立派に 完全に ②程良く ゆとり
ゆうらゆうら ゆらゆら ゆっくり揺れ動く
ゆがく【湯掻く】 **boil** 野菜などを煮て灰汁を抜く 《日ポ》

ゆかん ゆくわん【湯灌】 納棺前に死体を湯で拭き清める
ゆさぶる 古語【揺る】**swing shake rock** 揺り動かす 振り動かす
ゆざまし【湯冷まし】 冷めたお湯
ゆしーで【濯いで】 水で汚れを落として
ゆしーどく ゆすいどく 濯いでおく
ゆすぐ【濯ぐ】**rinse** 水で汚れを落とす《京》
ゆすったくる ゆすつつらかす やたらと揺る
ゆすぶる ゆする 古語【揺る】**swing** 揺り動かす
ゆする【強請る】**blackmail** 金品を脅し取る
ゆずる【茹でる】**boil** 茹でる 湯搔く 熱湯で煮る
ゆたーっと ゆっくらーと ゆつつらーと ゆったりと のんびりと 落ち着いて
ゆだーち ゆだち【夕立】**shower** (長音短呼)
ゆたで 患部を湯で軽く叩くように拭く治療法
ゆたぶる 液体の入った容器を揺する **swing**
ゆだりかけ【涎掛け】 《有明》〔よ〕の転音
ゆだりくさる 煮えすぎる
ゆだる【茹だる】^{よだれ} 煮える **boil up**
ゆだれ 古語【涎】 口から流れ出る唾液〔よ〕の転音
ゆだれくる 涎を垂らす〔よ〕の転音
ゆだんもすきもなか 油断も隙もない 油断しない
ゆっかする 言って聞かせる 諭す 教える
ゆっくい ゆっくり のんびり《牛深 芥北》
ゆっくら ゆつつら ゆったり ゆっくり のんびり
ゆっくらーと ゆつつらーと ゆったりと のんびりと
ゆっくりしなっせ おくつろぎ下さい どうぞごゆっくり
ゆっさゆっさ ゆらゆら 揺れ動く様
ゆっさんご ^{ブランコ}〈鞦韆〉 ブランコ **balanco** 《手野》
ゆったくる ゆつつらかす 強く揺る やたらと揺する
ゆつつらーと ゆったりと のんびりと 落ち着いて
ゆつぽ【湯壺】 湯船^{とうじ} 浴槽 **bathtub**
ゆとうじ ゆとじ【湯治】 温泉療法 (※湯の重複)
ゆどの【湯殿】 浴室 **bathroom**
ゆびがね【指環】 指輪 **ring**
ゆびき【湯引き】 熱湯を通した魚料理 湯通し **boil slightly**
ゆびく【湯引く】 魚等にさっと湯を通して調理する
ゆびしえーて ゆびしゃーて 指さして
ゆびつっくうで ゆびつっこうで 指を差し込んで
ゆめーんごつ ゆめーんごと 夢のように ぼんやりと
ゆめさく 気が利かない ぼんやりしている
ゆめゆめ【努々】 決して 絶対に 間違っても

ゆめんごたる 夢のようだ 意識がはっきりしない
ゆもじ 古語【湯文字】 腰巻き 和装下着 浴衣《京》(女房詞)
…ゆりーろ …得るだろうか …できるだろうか
…ゆる …得る …きる 出来る 「教ゆる」「読みゆる」
ゆるい《牛深》 ゆるり【囲炉裏】 暖炉 炉《京》
ゆるうっと ゆるっと【緩く】 ②ゆったりと のんびり
ゆる一どる ゆるどる 古語【緩い】 **mild** 緩んでいる
ゆる一に【緩く】 柔らかめに 気楽に
ゆるか 古語【緩い】 **mild loose** 弛む 硬くない《日ポ》
ゆるむる【緩める】 緩くする
ゆるゆる 緩い ②ゆっくり おいおい そのうちに
ゆるり【囲炉裏】 暖炉 炉《京》
ゆるる【揺れる】 **swing shake rock** 振動する 動揺する
ゆわいた いわった 言った 仰った
ゆわえつくる 結び付ける 縛る **bind**
ゆわえる《京》 ゆわゆる 結ぶ **tie** 縛る **bind**
ゆわっちゃん いわっとたー 仰いますね よく言うよ
ゆわる 言う 仰っしゃる
ゆわるこつが 言うことが 意外なことを言うね [い] の転音
ゆわれ【謂れ】 **reason** 言い伝え **tradition** 由緒 **history**
ゆわれん 言えない 言う訳にはいかない [い] の転音
ゆわんこつ 余計なことは言わないに限る
ゆんにゆ 沢山 **enough** 余計に 多く《有明》

 [トップページへ戻る](#)